



HAL
open science

Deux écrivains révélés par la littérature d'enfance. Lewis Carroll et la Comtesse de Ségur

Marie-José Strich

► **To cite this version:**

Marie-José Strich. Deux écrivains révélés par la littérature d'enfance. Lewis Carroll et la Comtesse de Ségur. *La Lettre de la Maison Française d'Oxford*, 1996, 4, pp.156-157. hal-02626797

HAL Id: hal-02626797

<https://hal.science/hal-02626797>

Submitted on 26 May 2020

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Deux écrivains révélés par la littérature d'enfance

Lewis Carroll et la Comtesse de Ségur ¹

Tout Britannique connaît *Alice au pays de Merveilles*, tout Français connaît *Les Malheurs de Sophie*. Ce n'est certes pas l'enseignement logique ou moral de leurs auteurs, Lewis Carroll et la comtesse de Ségur née Rostopchine, qui captive les jeunes lecteurs.

Lewis Carroll, tout comme la comtesse de Ségur, méritent leur attachement parce que leurs souvenirs, leurs émotions, leur vie, leur personne se retrouvent dans leurs oeuvres. Ils représentent un véritable genre littéraire, la littérature d'enfance qui se distingue de la littérature enfantine. Celle-ci peut désigner des ouvrages mièvres et médiocres destinés à disparaître des mémoires en même temps que l'âge d'enfance. En revanche, le pays des Merveilles et le monde de Fleurville laissent des marques plus profondes dans les jeunes esprits et contribuent alors à former le goût.

Conçus avec une véritable intelligence de l'enfance, qui ne voit pas dans chaque enfant un ange, mais le pécheur originel et l'adulte à venir avec son riche inconscient, les romans de Lewis Carroll et de Madame de Ségur, construits sur des principes adultes avec une sensibilité d'enfance parviennent à réussir l'exploit de séduire l'esprit, celui de l'enfant comme celui de l'adulte.

Par leur richesse ces ouvrages tolèrent une relecture à l'âge adulte qui rend éclatante alors leur valeur littéraire. Partie intégrante du fond culturel britannique et français - pourquoi pas universel comme la littérature ? - Lewis Carroll et la comtesse de Ségur sont consacrés la même année en France, en 1990, par deux maisons d'édition parisiennes. Gallimard offre à Lewis Carroll les honneurs de la prestigieuse collection de La Pléiade et Robert Laffont réédite l'oeuvre intégrale de la Comtesse de Ségur.

Cette convergence constitue une reconnaissance officielle et publique : des collections complètes et savantes ouvrent maintenant à un plus large public l'accès à des auteurs et à des textes jusqu'alors

¹ Conférence donnée par Marie-José Strich, Institut Universitaire de Saint-Melaine, Rennes (Maison Française d'Oxford, 22 janvier 1996), à propos de son livre *La Comtesse de Ségur et Lewis Carroll* (1995).

modestement offerts aux enfants et seulement explorés par le petit nombre de ceux qui en avaient pressenti l'ampleur et la richesse.

Publications de Marie-José Strich :

- 1990 *La Comtesse de Ségur*, Librairie Académique Perrin, Paris (en collaboration avec Yves-Michel Ergal)
- 1992 *L'Alsace autrefois*, Horvath, Lyon
- 1993 *Correspondence de la comtesse de Ségur*, Scala, Paris
- 1994 *L'Orne autrefois*, Horvath, Lyon
- 1995 *La Cuisine modèle de la comtesse de Ségur*, C. de Bartillat, Paris